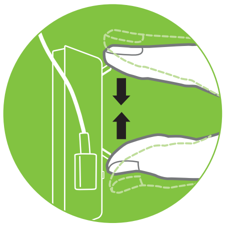
Operating the BODiBEAT/Bedienung des BODiBEAT/ Utilisation du BODiBEAT/Funcionamiento del BODiBEAT/操作方法

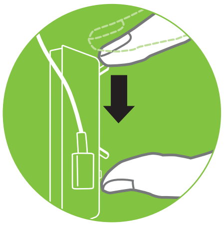
Basic Operation/Bedienung der Grundfunktionen/Fonctions de base/ Funcionamiento básico/基本操作



Moves up
Nach oben bewegen
Se déplace vers le bas
Sube
アップ



Enter
Eingeben
Entrée
Selecciona un ajuste
確定

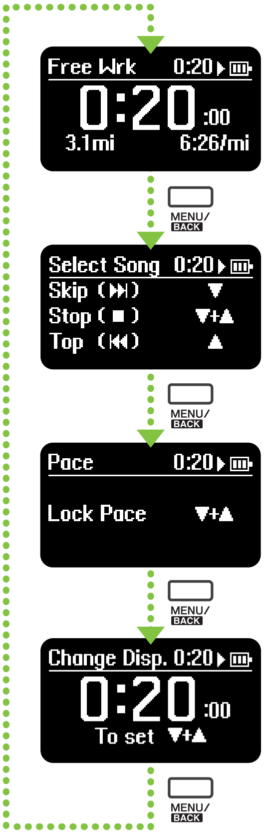


Moves down
Nach unten bewegen
Se déplace vers le bas
Baja
ダウン



Back
Zurück
À l'arrière
Atrás
戻る

Operation During Exercise/Bedienung während des Trainings/ Fonctionnement en cours d'entraînement/Funcionamiento durante el ejercicio/運動中の操作



Volume/Pause
Lautstärke/Pause
Volume/Pause
Volumen/Pausa
音量/一時停止

▼ · · · · · · · · 🔉 −
▼+▲ · · · · · · II/▶
▲ · · · · · · · · 🔊 +

Song Select/Stop
Songauswahl/Stopp
Sélection/Arrêt de morceau
Selección de canciones/Detener
曲変更/停止

▼ · · · · · · · · ⏭
▼+▲ · · · · · · ■
▲ · · · · · · · · ⏮

Pace
Geschwindigkeit
Rythme
Ritmo
ペース

▼+▲ · · · · · 🔒 / 🔓

Display
Anzeige
Affichage
Pantalla
表示

▼ · · · Change/Ändern/Changement/Cambiar/切替
▼+▲ · · Set/Einstellen/Réglage/Ajustar/確定
▲ · · · Change/Ändern/Changement/Cambiar/切替

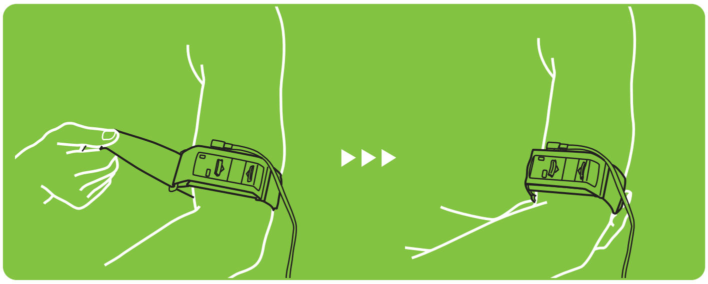
The display cannot be changed in the Training modes.
Die Anzeige lässt sich in einem der Trainingsmodi nicht umschalten.
L'affichage ne peut pas être modifié en mode Entraînement.
La pantalla no se puede cambiar en los modos de entrenamiento.
トレーニングモードでは表示を変更できません。

Wearing the BODiBEAT/Tragen des BODiBEAT/ Port du BODiBEAT/Cómo llevar el BODiBEAT/装着方法

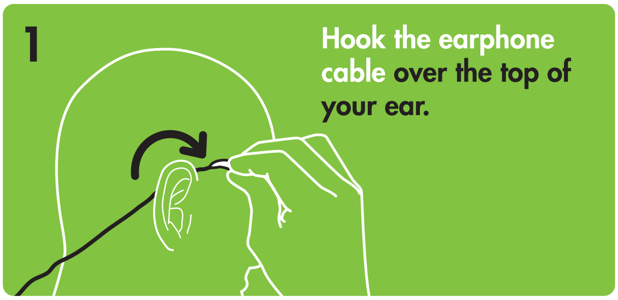
U.R.G., Pro Audio & Digital Musical Instrument Division

WR25620 905MWAP1.4-01B0
Printed in China

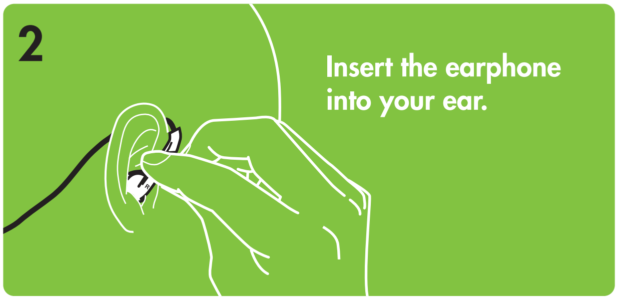
Put the BODiBEAT on your left arm.
Schnallen Sie den BODiBEAT an Ihren linken Arm.
Placez le BODiBEAT sur votre bras gauche.
Colóquese BODiBEAT en el brazo izquierdo.
BODiBEATを左腕に装着する



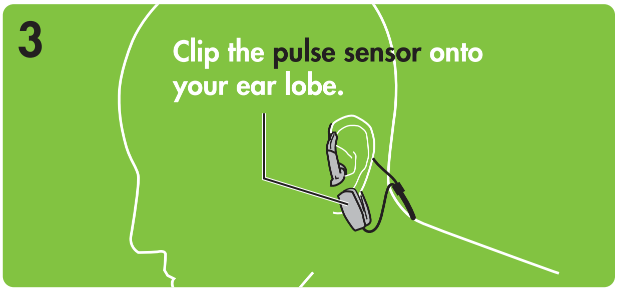
Put on the earphones and pulse sensor./Setzen Sie Ohrhörer und Pulssensor auf./ Mettez les écouteurs et le capteur de pulsations en place./Colóquese los auriculares y pulse el sensor./
イヤフォンと脈拍センサーを装着する



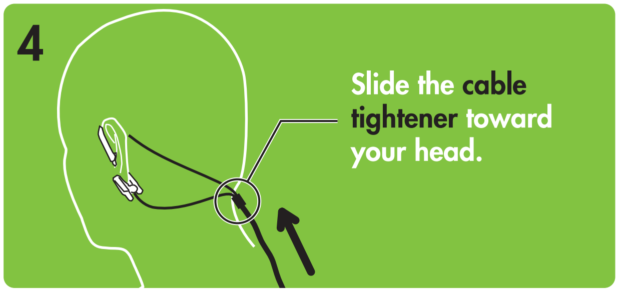
Führen Sie das Ohrhörerkabel oben über Ihr Ohr.
Faites passer le fil de l'écouteur sur le haut de votre oreille.
Coloque el cable del auricular encima de la oreja.
イヤフォンケーブルを耳の上にかけます。



Stecken Sie den Ohrhörer ins Ohr.
Insérez l'écouteur dans votre oreille.
Introduzca el auricular en la oreja.
イヤフォンを耳に入れます。

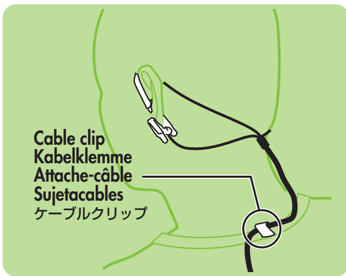


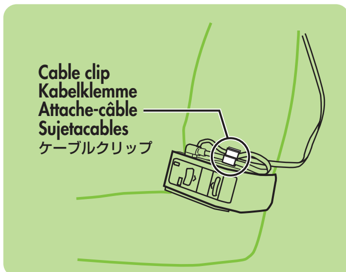
Befestigen Sie den Pulssensor am Ohrläppchen.
Fixez le capteur de pulsations sur le lobe de l'oreille.
Sujete el sensor de pulso en el lóbulo de la oreja.
耳たぶに、脈拍センサーをつけます。



Schieben Sie die Kabelbefestigung Richtung Kopf.
Faites glisser le serre-câble vers votre tête.
Deslice el tensor de cables hacia la cabeza.
ケーブルのスライダーを頭の方向に移動します。

Wrap cable with cable clip.
Führen Sie das Kabel mithilfe der Kabelklemme.
Enroulez le câble à l'aide de l'attache-câble.
Enrolle el cable con el sujetacables.
ケーブルクリップを使う





Before using the BODiBEAT, be sure to read "Precautions" on the Owner's Manual or the Quick Guide.
Bevor Sie BODiBEAT verwenden, denken Sie daran, die „Vorsichtsmaßnahmen" in der Bedienungsanleitung oder im Quick Guide zu beachten.
Avant d'utiliser le BODiBEAT, lisez attentivement la section « Précautions d'usage » dans le Mode d'emploi ou le Guide de référence rapide.
Antes de utilizar BODiBEAT, asegúrese de haber leído "Precauciones" en el manual de instrucciones o en la guía rápida.
本機をご使用の前に取扱説明書またはクイックガイドに記載されている「安全上のご注意」を必ずお読みください。